



Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2018/1599 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2018, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Σιγκαπούρης 1

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2018/1600 του Συμβουλίου, της 28ης Σεπτεμβρίου 2018, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας να συμμετάσχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν όσον αφορά τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη λειτουργική διαχείριση συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας στον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (eu-LISA) 3
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2018/1601 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2018, σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά την 73η σύνοδο της Επιτροπής Προστασίας του Θαλάσσιου Περιβάλλοντος και κατά την 100ή σύνοδο της Επιτροπής Ναυτικής Ασφάλειας του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού, για την έγκριση τροπολογιών στον κανονισμό 14 του παραρτήματος VI της Διεθνούς σύμβασης για την Πρόληψη της Ρύπανσης από τα Πλοία και στον Διεθνή Κώδικα του 2011 για το ενισχυμένο πρόγραμμα επιθεωρήσεων κατά τη διενέργεια πραγματογνωμοσύνης σε φορτηγά πλοία μεταφοράς φορτίου χύδην και σε πετρελαιοφόρα 6

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/1599 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Οκτωβρίου 2018

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Σιγκαπούρης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 91, το άρθρο 100 παράγραφος 2 και το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 23 Απριλίου 2007 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να διαπραγματευτεί συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών (ΣΕΣ) με τα κράτη μέλη του Συνδέσμου των Κρατών της Νοτιοανατολικής Ασίας (ASEAN). Η εν λόγω εξουσιοδότηση προέβλεπε τη δυνατότητα διμερών διαπραγματεύσεων.
- (2) Στις 22 Δεκεμβρίου 2009 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να διεξαγάγει διμερείς διαπραγματεύσεις ΣΕΣ με μεμονωμένα κράτη μέλη του ASEAN, αρχής γενομένης από τη Σιγκαπούρη, οι οποίες διαπραγματεύσεις έπρεπε να διεξαχθούν σύμφωνα με τις υφιστάμενες οδηγίες διαπραγμάτευσης.
- (3) Οι διαπραγματεύσεις για συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Σιγκαπούρης (η συμφωνία) ολοκληρώθηκαν και η συμφωνία θα πρέπει να υπογραφεί εξ ονόματος της Ένωσης, με την επιφύλαξη της τήρησης των διαδικασιών που απαιτούνται για τη σύναψη σε μεταγενέστερη ημερομηνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ένωσης, η υπογραφή της συμφωνίας ελεύθερων συναλλαγών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Σιγκαπούρης, με την επιφύλαξη της σύναψής της ⁽¹⁾.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο(α) που είναι αρμόδιο(α) να υπογράψει(ουν) τη συμφωνία εξ ονόματος της Ένωσης.

⁽¹⁾ Το κείμενο της συμφωνίας θα δημοσιευθεί μαζί με την απόφαση για τη σύναψή της.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 15 Οκτωβρίου 2018.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
E. KÖSTINGER

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/1600 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Σεπτεμβρίου 2018

σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας να συμμετάσχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν όσον αφορά τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη λειτουργική διαχείριση συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας στον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (eu-LISA)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου (αριθ. 19) σχετικά με το κεκτημένο του Σένγκεν το οποίο έχει ενσωματωθεί στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη το αίτημα που απέστειλε το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας, με επιστολή του προς τον πρόεδρο του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 2018, προκειμένου να συμμετάσχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν, όπως επισημαίνεται στην εν λόγω επιστολή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Συμβούλιο, με την απόφαση 2000/365/ΕΚ⁽¹⁾, επέτρεψε στο Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας («Ηνωμένο Βασίλειο») να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στην εν λόγω απόφαση.
- (2) Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾ συστάθηκε ο ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη λειτουργική διαχείριση συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας στον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης («Οργανισμός»), κοινώς αποκαλούμενος eu-LISA, προκειμένου να εξασφαλιστεί η λειτουργική διαχείριση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II), του Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS) και του Eurodac και πτυχών των υποδομών επικοινωνιών τους και ενδεχομένως και άλλων συστημάτων τεχνολογίας της πληροφορίας (ΤΠ) μεγάλης κλίμακας στον χώρο της ελευθερίας, της ασφάλειας και της δικαιοσύνης, βάσει χωριστών νομικών πράξεων της Ένωσης, δυνάμει των άρθρων 67 έως 89 της ΣΛΕΕ.
- (3) Με την απόφαση 2010/779/ΕΕ⁽³⁾, το Συμβούλιο επέτρεψε στο Ηνωμένο Βασίλειο να συμμετάσχει στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 VIS και των μερών SIS II, στα οποία το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει.
- (4) Στις 29 Ιουνίου 2017 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή υπέβαλε πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη λειτουργική διαχείριση συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας στον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (eu-LISA), και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 («πρόταση κανονισμού»).
- (5) Σύμφωνα με την πρόταση κανονισμού, τον Οργανισμό θα αντικαταστήσει και θα διαδεχθεί ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη λειτουργική διαχείριση συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας στον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (eu-LISA) («προτεινόμενος Οργανισμός»), ο οποίος θα είναι ο νόμιμος διάδοχος του Οργανισμού. Ο προτεινόμενος Οργανισμός είναι υπεύθυνος –όπως ακριβώς ο Οργανισμός– για τη λειτουργική διαχείριση του SIS II, του VIS και του Eurodac. Ο προτεινόμενος Οργανισμός θα είναι, επίσης, υπεύθυνος για την προετοιμασία, την ανάπτυξη ή τη λειτουργική διαχείριση του συστήματος εισόδου/εξόδου (ΣΕΕ), του DublinNet και του ευρωπαϊκού συστήματος πληροφοριών και αδειοδότησης ταξιδιού (ETIAS) και ενδέχεται να είναι υπεύθυνος για την προετοιμασία, την ανάπτυξη και τη λειτουργική διαχείριση άλλων συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας στον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, εφόσον αυτό προβλέπεται από σχετικές νομικές πράξεις της Ένωσης, δυνάμει των άρθρων 67 έως 89 της ΣΛΕΕ.

⁽¹⁾ Απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (ΕΕ L 286 της 1.11.2011, σ. 1).

⁽³⁾ Απόφαση του Συμβουλίου 2010/779/ΕΕ, της 14ης Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας να συμμετάσχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν όσον αφορά την ίδρυση ευρωπαϊκού οργανισμού για τη λειτουργική διαχείριση μεγάλων πληροφοριακών συστημάτων στον τομέα της ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (ΕΕ L 333 της 17.12.2010, σ. 58).

- (6) Το SIS II αποτελεί μέρος του κεκτημένου του Σένγκεν. Η δημιουργία, η λειτουργία και η χρήση του SIS II διέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ και την απόφαση 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου ⁽²⁾. Ωστόσο, το Ηνωμένο Βασίλειο συμμετείχε μόνο στην έκδοση της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ, που αναπτύσσει τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχείο α) σημείο ii) της απόφασης 2000/365/ΕΚ.
- (7) Το VIS αποτελεί επίσης μέρος του κεκτημένου Σένγκεν. Το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετείχε στην έκδοση της απόφασης 2004/512/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽³⁾, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ και της απόφασης 2008/633/ΔΕΥ του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ που διέπουν τη δημιουργία, τη λειτουργία ή τη χρήση του VIS, ούτε δεσμεύεται από τις πράξεις αυτές.
- (8) Το Eurodac δεν αποτελεί μέρος του κεκτημένου Σένγκεν. Το Ηνωμένο Βασίλειο συμμετείχε στην έκδοση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 603/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁶⁾ που διέπει τη δημιουργία, τη λειτουργία και τη χρήση του Eurodac και δεσμεύεται από αυτόν.
- (9) Το EES αποτελεί μέρος του κεκτημένου του Σένγκεν. Το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετείχε στην έκδοση του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2226 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁷⁾ που διέπει τη δημιουργία, τη λειτουργία και τη χρήση του EES, και δεν δεσμεύεται από αυτόν.
- (10) Το ETIAS αποτελεί επίσης μέρος του κεκτημένου Σένγκεν. Το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετείχε στην έκδοση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1240 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁸⁾ που διέπει τη δημιουργία, τη λειτουργία και τη χρήση του ETIAS, και δεν δεσμεύεται από αυτόν.
- (11) Το DublinNet δεν αποτελεί μέρος του κεκτημένου Σένγκεν. Το Ηνωμένο Βασίλειο δεσμεύεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1560/2003 ⁽⁹⁾, με τον οποίο εγκαθιδρύεται το DublinNet –ένας χωριστός ασφαλής διαύλος ηλεκτρονικής διαβίβασης.
- (12) Το Ηνωμένο Βασίλειο, λόγω της συμμετοχής του στο Eurodac και στο DublinNet καθώς και της μερικής συμμετοχής του στο SIS II, έχει το δικαίωμα να συμμετέχει στις δραστηριότητες του προτεινόμενου Οργανισμού, στον βαθμό που ο Οργανισμός αυτός θα είναι υπεύθυνος για τη λειτουργική διαχείριση του SIS II, όπως προβλέπεται στην απόφαση 2007/533/ΔΕΥ, του Eurodac και του DublinNet, όπως ακριβώς ο Οργανισμός.
- (13) Ο προτεινόμενος Οργανισμός, όπως ακριβώς ο Οργανισμός, θα πρέπει να έχει ενιαία νομική προσωπικότητα και να διακρίνεται από την ενότητα της οργανωτικής και χρηματοοικονομικής του δομής. Προς αυτόν τον σκοπό, ο προτεινόμενος Οργανισμός θα πρέπει να ιδρυθεί με ενιαία νομοθετική πράξη η οποία θα πρέπει να ψηφιστεί από το Συμβούλιο στο σύνολό της. Επιπλέον, μόλις εκδοθεί, ο προτεινόμενος κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή στο σύνολό του στα κράτη μέλη που δεσμεύονται από αυτόν. Τούτο αποκλείει τη δυνατότητα μερικής εφαρμογής του από το Ηνωμένο Βασίλειο.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη δημιουργία, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 381 της 28.12.2006, σ. 4).

⁽²⁾ Απόφαση 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2007, σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη χρήση του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 205 της 7.8.2007, σ. 63).

⁽³⁾ Απόφαση 2004/512/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2004, για τη δημιουργία του Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS) (ΕΕ L 213 της 15.6.2004, σ. 5).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 767/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, για το Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS) και την ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ κρατών μελών για τις θεωρήσεις μικρής διάρκειας (κανονισμός VIS) (ΕΕ L 218 της 13.8.2008, σ. 60).

⁽⁵⁾ Απόφαση 2008/633/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2008, σχετικά με την πρόσβαση στο Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS) των εντεταλμένων αρχών των κρατών μελών καθώς και της Ευρωπόλ, προς αναζήτηση δεδομένων για την πρόληψη, εξακρίβωση και διερεύνηση τρομοκρατικών πράξεων και άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων (ΕΕ L 218 της 13.8.2008, σ. 129).

⁽⁶⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 603/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση του «Eurodac» για την αντιπαραβολή δακτυλικών αποτυπωμάτων για την αποτελεσματική εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 604/2013 για τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας ή από απάτριδα και σχετικά με αιτήσεις της αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac που υποβάλλουν οι αρχές επιβολής του νόμου των κρατών μελών και η Ευρωπόλ για σκοπούς επιβολής του νόμου και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 σχετικά με την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (ΕΕ L 180 της 29.6.2013, σ. 1).

⁽⁷⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2226 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2017, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εισόδου/εξόδου (ΣΣΕ) για την καταχώριση δεδομένων εισόδου και εξόδου και δεδομένων άρνησης εισόδου των υπηκόων τρίτων χωρών που διέρχονται τα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών, τον καθορισμό των όρων πρόσβασης στο ΣΣΕ για σκοπούς επιβολής του νόμου και την τροποποίηση της σύμβασης εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 767/2008 και (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 (ΕΕ L 327 της 9.12.2017, σ. 20).

⁽⁸⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1240 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Σεπτεμβρίου 2018, για τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Συστήματος Πληροφοριών και Αδειοδότησης Ταξιδιού (ETIAS) και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1077/2011, (ΕΕ) αριθ. 515/2014, (ΕΕ) 2016/399, (ΕΕ) 2016/1624 και (ΕΕ) 2017/2226 (ΕΕ L 236 της 19.9.2018, σ. 1).

⁽⁹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1560/2003 της Επιτροπής, της 2ας Σεπτεμβρίου 2003, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 343/2003 του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας (ΕΕ L 222 της 5.9.2003, σ. 3).

- (14) Το Ηνωμένο Βασίλειο, μεριμνώντας για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις Συνθήκες και τα εφαρμοστέα πρωτόκολλα, καθώς και, παράλληλα, για τη διασφάλιση της ενότητας και συνοχής του προτεινόμενου κανονισμού, ζήτησε να συμμετάσχει στον προτεινόμενο κανονισμό, δυνάμει του άρθρου 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 19, στον βαθμό που οι διατάξεις του προτεινόμενου κανονισμού αφορούν την αρμοδιότητα του Οργανισμού για τη λειτουργική διαχείριση του SIS II όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1987/2006, καθώς και του VIS, του EES και του ETIAS.
- (15) Το Συμβούλιο αναγνωρίζει το δικαίωμα του Ηνωμένου Βασιλείου να υποβάλει αίτημα για συμμετοχή στον προτεινόμενο κανονισμό, σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου αριθ. 19, στον βαθμό που το Ηνωμένο Βασίλειο δεν θα συμμετάσχει στον προτεινόμενο κανονισμό για άλλους λόγους.
- (16) Τη συμμετοχή του Ηνωμένου Βασιλείου στον προτεινόμενο κανονισμό δεν θα επηρεάζει το γεγονός ότι επί του παρόντος το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει, ούτε μπορεί να συμμετάσχει στις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν που διέπουν την ελεύθερη κυκλοφορία υπηκόων τρίτων χωρών, την πολιτική για τις θεωρήσεις και τη διέλευση προσώπων από τα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών. Τούτο θα δικαιολογούσε την πρόβλεψη ειδικών διατάξεων στον προτεινόμενο κανονισμό που να αντανakλούν την ειδική θέση του Ηνωμένου Βασιλείου, ιδίως σε ό,τι αφορά τα περιορισμένα δικαιώματα ψήφου στο διοικητικό συμβούλιο του οργανισμού.
- (17) Η μεικτή επιτροπή, η οποία συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 3 της συμφωνίας συναφθείσας από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά με τη σύνδεση των εν λόγω χωρών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν ⁽¹⁾, έχει ενημερωθεί ως προς την επεξεργασία της παρούσας απόφασης σύμφωνα με το άρθρο 5 της εν λόγω συμφωνίας.
- (18) Η μεικτή επιτροπή, η οποία συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 3 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν ⁽²⁾, έχει ενημερωθεί ως προς την επεξεργασία της παρούσας απόφασης σύμφωνα με το άρθρο 5 της εν λόγω συμφωνίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Δυνάμει των αποφάσεων 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου και της απόφασης 2010/779/ΕΕ, το Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας συμμετέχει στον κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη λειτουργική διαχείριση συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας στον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (eu-LISA), και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011, στον βαθμό που αφορά τη λειτουργική διαχείριση του VIS, των μερών του SIS II στα οποία το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει, του EES και του ETIAS.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 28 Σεπτεμβρίου 2018.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
M. SCHRAMBÖCK

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

⁽²⁾ ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/1601 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Οκτωβρίου 2018

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά την 73η σύνοδο της Επιτροπής Προστασίας του Θαλάσσιου Περιβάλλοντος και κατά την 100ή σύνοδο της Επιτροπής Ναυτικής Ασφάλειας του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού, για την έγκριση τροπολογιών στον κανονισμό 14 του παραρτήματος VI της Διεθνούς σύμβασης για την Πρόληψη της Ρύπανσης από τα Πλοία και στον Διεθνή Κώδικα του 2011 για το ενισχυμένο πρόγραμμα επιθεωρήσεων κατά τη διενέργεια πραγματογνωμοσύνης σε φορτηγά πλοία μεταφοράς φορτίου χύδην και σε πετρελαιοφόρα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 100 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα των θαλάσσιων μεταφορών θα πρέπει να αποσκοπεί στην προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος και στη βελτίωση της ασφάλειας στη θάλασσα.
- (2) Η Επιτροπή Προστασίας του Θαλάσσιου Περιβάλλοντος («MEPC») του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού («ΔΝΟ»), κατά την 73η σύνοδό της από τις 22 έως τις 26 Οκτωβρίου 2018 («MEPC 73») αναμένεται να εγκρίνει τροποποιήσεις του κανονισμού 14 του παραρτήματος VI της διεθνούς σύμβασης για την πρόληψη της ρύπανσης από πλοία («παράρτημα VI MARPOL»).
- (3) Η Επιτροπή Ναυτικής Ασφάλειας («MSC» του ΔΝΟ), στην 100ή σύνοδό της από τις 3 έως τις 7 Δεκεμβρίου 2018 αναμένεται να εγκρίνει τροπολογίες στον διεθνή κώδικα του 2011 για το ενισχυμένο πρόγραμμα επιθεωρήσεων κατά τη διενέργεια πραγματογνωμοσύνης σε φορτηγά πλοία μεταφοράς φορτίου χύδην και σε πετρελαιοφόρα («κώδικας ESP του 2011»).
- (4) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην 73η σύνοδο της Επιτροπής Προστασίας του Θαλάσσιου Περιβάλλοντος, διότι οι τροπολογίες στον κανονισμό 14 του παραρτήματος VI MARPOL θα είναι σε θέση να επηρεάσουν καθοριστικά το περιεχόμενο του δικαίου της Ένωσης, και συγκεκριμένα της οδηγίας (ΕΕ) 2016/802 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (1).
- (5) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην 100ή σύνοδο της Επιτροπής Ναυτικής Ασφάλειας, διότι οι τροπολογίες στον κώδικα ESP του 2011 θα είναι σε θέση να επηρεάσουν καθοριστικά το περιεχόμενο του δικαίου της Ένωσης, και συγκεκριμένα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 530/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (2).
- (6) Οι τροπολογίες του κανονισμού 14 του παραρτήματος VI MARPOL σχετικά με την απαγόρευση μεταφοράς μη σύμφωνου με το πρότυπο πετρελαίου εξωτερικής καύσης (μαζούτ) για την πρόωση ή τη λειτουργία σε πλοίο πρέπει να διασφαλίζουν την αυστηρή επιβολή του προτύπου για το πετρέλαιο εξωτερικής καύσης (μαζούτ) που καθορίζεται στον κανονισμό 14.1.3 του παραρτήματος VI MARPOL, ο οποίος θα τεθεί σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2020.
- (7) Οι τροπολογίες στον κώδικα ESP του 2011 θα πρέπει να περιλαμβάνουν αλλαγές στη διατύπωση του κώδικα, με τις οποίες να προσδιορίζονται όλες οι υποχρεωτικές απαιτήσεις και να βελτιώνονται οι πίνακες και τα έντυπα, καθώς και συγχώνευση των αλλαγών στη διατύπωση με νέες σημαντικές απαιτήσεις, ώστε να αποτυπωθούν οι πρόσφατες επικαιροποιήσεις των ενοποιημένων απαιτήσεων σειράς Z10 της Διεθνούς Ένωσης Μηχανικών.
- (8) Στο βαθμό που οι τροποποιήσεις του κανονισμού 14 του παραρτήματος VI MARPOL και του κώδικα ESP του 2011 ενδέχεται να επηρεάζουν τις διατάξεις της οδηγίας (ΕΕ) 2016/802 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 530/2012, οι τροποποιήσεις αυτές εμπίπτουν στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης.
- (9) Η Ένωση δεν είναι ούτε μέλος του ΔΝΟ ούτε συμβαλλόμενο μέρος των σχετικών συμβάσεων και κωδικών. Συνεπώς, θα πρέπει το Συμβούλιο να εξουσιοδοτήσει τα κράτη μέλη να εκφράσουν τη θέση της Ένωσης και να δώσουν τη συγκατάθεσή τους να δεσμευτούν από τις εν λόγω τροποποιήσεις, στον βαθμό που οι τροποποιήσεις αυτές εμπίπτουν στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης,

(1) Οδηγία (ΕΕ) 2016/802 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, σχετικά με τη μείωση της περιεκτικότητας ορισμένων υγρών καυσίμων σε θείο (ΕΕ L 132 της 21.5.2016, σ. 58).

(2) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 530/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2012, για την εσπευσμένη σταδιακή καθιέρωση απαιτήσεων διπλού κύτους ή ισοδύναμου σχεδιασμού για τα πετρελαιοφόρα μονού κύτους (ΕΕ L 172 της 30.6.2012, σ. 3).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην 73η σύνοδο της Επιτροπής Προστασίας του Θαλάσσιου Περιβάλλοντος του ΔΝΟ είναι ότι συμφωνεί με την έγκριση των τροπολογιών στον κανονισμό 14 του παραρτήματος VI της διεθνούς σύμβασης για την πρόληψη της ρύπανσης από τα πλοία όπως παρατίθενται στο έγγραφο MEPC 73/3 του ΔΝΟ.

Άρθρο 2

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στην 100ή σύνοδο της Επιτροπής Ναυτικής Ασφάλειας του ΔΝΟ είναι ότι συμφωνεί με την έγκριση των τροπολογιών στον διεθνή κώδικα του 2011 για το ενισχυμένο πρόγραμμα επίθεωρήσεων κατά τη διενέργεια πραγματογνωμοσύνης σε φορτηγά πλοία μεταφοράς φορτίου χύδην και σε πετρελαιοφόρα, όπως παρατίθενται στο παράρτημα 2 του εγγράφου MSC 99/22/Add.1 του ΔΝΟ.

Άρθρο 3

1. Η θέση που πρόκειται να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης, όπως καθορίζεται στο άρθρο 1, θα εκφραστεί από τα κράτη μέλη που είναι όλα μέλη του ΔΝΟ, τα οποία ενεργούν από κοινού προς τα συμφέροντα της Ένωσης.
2. Η θέση που πρόκειται να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης, όπως καθορίζεται στο άρθρο 2, θα εκφραστεί από τα κράτη μέλη που είναι όλα μέλη του ΔΝΟ, τα οποία ενεργούν από κοινού προς τα συμφέροντα της Ένωσης.
3. Ελάχιστονος σημασίας αλλαγές στις θέσεις που αναφέρονται στα άρθρα 1 και 2 δύνανται να συμφωνηθούν χωρίς περαιτέρω απόφαση του Συμβουλίου.

Άρθρο 4

Τα κράτη μέλη με την παρούσα απόφαση εξουσιοδοτούνται να δώσουν τη συγκατάθεσή τους να δεσμευτούν, προς τα συμφέροντα της Ένωσης, από τις τροπολογίες που αναφέρονται στα άρθρα 1 και 2, στον βαθμό που οι εν λόγω τροπολογίες εμπίπτουν στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 15 Οκτωβρίου 2018.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

E. KÖSTINGER

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL